PCSCJ) - 2014 (main)
UJS-02

No. of Printed Pages: 3

2014 भाषा

## **LANGUAGE**

निर्धारित समय : तीन घण्टे।

[ पूर्णांक : 100

Time allowed: Three Hours]

[Maximum Marks: 100

नोट :

- (i) अभ्यर्थी सभी **तीन** प्रश्नों के उत्तर दें।
- (ii) प्रत्येक प्रश्न के अंक उसके सामने अंकित हैं।
- (iii) एक प्रश्न के सभी भागों का उत्तर अनिवार्यत: एक साथ दिया जाय ।

Notes:

- (i) Candidates should attempt all the three questions.
- (ii) Marks carried by each question are indicated at its end.
- (iii) The parts of same question must be answered together.

## भाग - 1 / PART - 1

1. Translate into the ordinary language spoken in Courts using Devnagari Script:

30

Tenure of office of persons serving the Union or a State – Except as expressly provided by this constitution, every person who is a member of defence service or of civil service of the Union or of an All India Service or holds any post connected with defence or any civil post under the Union, holds office during the pleasure of the President, and every person who is a member of a civil service of a State or holds any post under a State, holds office during the pleasure of the Governor of the State.

Notwithstanding that a person holding a civil post under the Union or a State holds office during the pleasure of the President or, as the case may be, of the Governor of the State, any contract under which a person, not being a member of a defence service or of an All India Service or of a civil service of the Union or a State, is appointed under this constitution to hold such a post may, if the President or the Governor as the case may be, deems it necessary in order to secure the services of the person having special qualifications, provide for the payment to him of compensation, if before the expiration of an agreed period that post is abolished or he is, for reasons not connected with any misconduct on his part, required to vacate that post.

with the state of the state of

Dismissal, removal or reduction in rank of persons employed in civil capacities under Union or a State – No person, who is member of civil service of the Union or an All India service or a civil service of a State or holds a civil post under the Union or a State shall be dismissed or removed by an authority subordinate to that by which he was appointed.

No such person as aforesaid shall be dismissed or removed or reduced in rank except after an inquiry in which he has been informed of the charges against him and given a reasonable opportunity of being heard in respect of those charges.

## भाग - 2 / PART - 2

## 2. Translate the following Hindi passage into ordinary English language:

30

जिला न्यायाधीशों की नियुक्ति — किसी राज्य में जिला न्यायाधीश नियुक्त होने वाले व्यक्तियों की नियुक्ति तथा जिला न्यायाधीश की पदस्थापना और प्रोन्नित उस राज्य का राज्यपाल ऐसे राज्य के सम्बन्ध में अधिकारिता का प्रयोग करने वाले उच्च न्यायालय से परामर्श करके करेगा ।

वह व्यक्ति जो संघ की या राज्य की सेवा में पहले से नहीं है, जिला न्यायाधीश नियुक्त होने के लिए केवल तभी पात्र होगा जब वह कम से कम सात वर्ष तक अधिवक्ता या प्लीडर रहा हो और उसकी नियुक्ति के लिए उच्च न्यायालय ने सिफारिश की हो ।

कुछ जिला न्यायाधीशों की नियुक्तियों का और उनके द्वारा किए गए निर्णयों आदि का विधिमान्यकरण — किसी न्यायालय का कोई निर्णय, डिक्री या आदेश होते हुए भी, —

उस व्यक्ति की जो राज्य की न्यायिक सेवा में पहले से ही हो या उस व्यक्ति की जो कम से कम सात वर्ष अधिवक्ता या प्लीडर रहा हो, उस राज्य में जिला न्यायाधीश के रूप में नियुक्ति की बाबत,

और ऐसे व्यक्ति की जिला न्यायाधीश के रूप में पदस्थापना, प्रोन्नित या अन्तरण की बाबत, जो संविधान (बीसवाँ संशोधन) अधिनियम, 1966 के प्रारम्भ से पहले किसी समय अनुच्छेद 233 या अनुच्छेद 235 के उपबन्धों के अनुसार न करके अन्यथा किया गया है, केवल इस तथ्य के कारण कि ऐसी नियुक्ति, पदस्थापना, प्रोन्नित या अन्तरण उक्त उपबन्धों के अनुसार नहीं किया गया था, यह नहीं समझा जाएगा कि वह अवैध या शून्य है या कभी भी अवैध या शून्य रहा था;

किसी राज्य में जिला न्यायाधीश के रूप में अनुच्छेद 233 या 235 के उपबन्धों के अनुसार न करके अन्यथा नियुक्त, पदस्थापित, प्रोन्नत या अंतरित किसी व्यक्ति द्वारा या उसके समक्ष संविधान (बीसवाँ संशोधन) अधिनियम, 1966 के प्रारंभ से पहले प्रयुक्त अधिकारिता की, पारित किए गए या दिए गए निर्णय, डिक्री, दंडादेश या आदेश की ओर किए गए अन्य कार्य या कार्यवाही की बाबत केवल इस तथ्य के कारण कि ऐसी नियुक्ति, पदस्थापना, प्रोन्नित या अंतरण उक्त उपबन्धों के अनुसार नहीं किया गया था, यह नहीं समझा जाएगा कि वह अवैध या अविधिमान्य है या कभी भी अवैध या अविधिमान्य रहा था।

UJS-02

3. Write a precis in English of the following passage:

40

The most important thing is that we should have freedom of thought. This is not as easy as it sounds, for every one likes to have this freedom for himself but is not ready to give it to others when they express different opinions. This is particularly, the case when differences of opinion arise on such important matters as religion and politics. If we refuse to let other people hold their opinions on these matters, and especially, if we try to force them to accept our own, progress is impossible. If everyone went on thinking the same thing as his ancestors thought, progress would come to an end because, as Buddha said, "What a man thinks, he becomes". So if we think exactly what our forefathers thought, we shall remain in condition in which they were. Our thought depends a good deal upon what we read and what we talk about. Therefore, if we want to think on new thoughts, we must try to study all sides of the topics, that come before us, and not be content only with what we read in newspapers or what others say.

UJS-02 3

**UJS-02**